



No de résolution
ou annotation

Procès-verbal de la Régie d'Assainissement des eaux de la Vallée du Richelieu

SÉANCE ORDINAIRE DE LA RÉGIE D'ASSAINISSEMENT DES EAUX DE LA VALLÉE DU RICHELIEU, TENUE LE 18 JANVIER 2017, À 19 HEURES, AU 300 CHEMIN BRUNET, À MONT-SAINT-HILAIRE.

Étaient présents :

Madame Louise Allie, 1^{re} vice-présidente et conseillère de Belœil
Monsieur Normand Angers, 2^e vice-président et conseiller de McMasterville
Monsieur Jean-Pierre Brault, conseiller de Mont-Saint-Hilaire
Monsieur Émile Grenon Gilbert, conseiller de Mont-Saint-Hilaire
Monsieur André Robert, conseiller substitut de McMasterville
Monsieur Nelson Tremblay, conseiller d'Otterburn Park
Monsieur Pierre Verret, conseiller de Belœil
Madame Clarisse Viens, conseillère d'Otterburn Park

Étaient absents :

Monsieur Gilles Plante, président et maire de McMasterville

Étaient également présents :

Monsieur Jacques Drouin, secrétaire-trésorier de la R.A.E.V.R.
Monsieur Benoît Aubertin, Aquatech

ORDRE DU JOUR

1. Ouverture de la séance
2. Adoption de l'ordre du jour
3. Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 16 novembre 2016
4. Correspondance
5. Bordereau des déboursés
6. Assurances générales : renouvellement 2017
7. Octroi de contrat RA 2016-05 – Services professionnels pour la certification des rapports financiers 2016, 2017 et 2018
8. Octroi de contrat – Mise à jour de l'évaluation pour fins d'assurances
9. États des résultats financiers au 31 décembre 2016 (préliminaire)
10. États des résultats techniques du mois de novembre 2016
11. Rapport d'exploitation d'Aquatech – octobre et novembre 2016
12. Projet de biométhanisation – suivi
13. Enregistreur de débordement – suivi
14. Divers
15. Interventions de l'assistance
16. Clôture de la séance



No de résolution
ou annotation

Procès-verbal de la Régie d'Assainissement des eaux de la Vallée du Richelieu

POINT 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

Madame la première vice-présidente, ayant constaté à 19 heures 0 minute que le quorum était atteint, ouvre la séance.

17-01

POINT 2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Émile Grenon Gilbert
APPUYÉ PAR Monsieur Nelson Tremblay

ET RÉSOLU QUE l'ordre du jour soit et est adopté, tel que déposé par le secrétaire-trésorier en y ajoutant les points suivants :

- 14.1 Équipement ultra-violet
- 14.2 Pompes aux postes Rive-Est et Rive-Ouest
- 14.3 Nouveau système SOMAEU

ADOPTÉE

17-02

POINT 3. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 16 NOVEMBRE 2016

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Jean-Pierre Brault
APPUYÉ PAR Monsieur Émile Grenon Gilbert

ET RÉSOLU QUE le procès-verbal de la séance ordinaire du 16 novembre 2016 soit et est adopté, tel que rédigé par le secrétaire-trésorier.

ADOPTÉE

POINT 4. CORRESPONDANCE

- 17-001 06-10-16 Lettre de MADAME LOUISE CAYER, adjointe de direction, LES ENTREPRISES MICHAUVILLE INC., nous transmettant le bail de location signé.
- 17-002 16-11-16 Lettre de MADAME ANNE-MARIE PIÉRARD, avocate, greffière et directrice des Services juridiques, VILLE DE MONT-SAINT-HILAIRE, nous transmettant la résolution numéro 2016-387 approuvant les prévisions budgétaires et la quote-part 2017.
- 17-003 21-11-16 Lettre de MONSIEUR JEAN CHAPDELAINÉ, président, QUINCAILLERIE ARCHITECTURALE CENTRE DU QUÉBEC INC. (QACQ), dénonçant un contrat de sous-traitance avec Construction David Perreault inc. dans le cadre des travaux de biométhanisation.
- 17-004 29-11-16 Lettre de MONSIEUR NICOLAS LAMER, président, ABG ISOLATION INC., dénonçant un contrat de sous-traitance avec Filtrum inc. dans le cadre des travaux de biométhanisation.
- 17-005 05-12-16 Lettre de MONSIEUR SERGE RAINVILLE, ingénieur (secteur municipal), MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DE LA LUTTE CONTRE LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES (MDDELCC), demandant à Filtrum inc. de transmettre des documents et des renseignements concernant l'installation d'un dépoussiéreur à filtre pour le projet de biométhanisation.
- 17-006 16-12-16 Lettre de MONSIEUR DANIEL BRAZEAU, greffier adjoint et directeur des Services juridiques, MUNICIPALITÉ DE McMASTERVILLE, nous transmettant la résolution numéro 2016-416 nommant messieurs Gilles Plante et Normand Angers représentants pour siéger au conseil de la Régie et monsieur André Robert à titre de substitut.

Procès-verbal de la Régie d'Assainissement des eaux
de la Vallée du Richelieu



No de résolution
ou annotation

17-03

POINT 5. BORDEREAU DES DÉBOURSÉS

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Normand Angers
APPUYÉ PAR Monsieur Pierre Verret

ET RÉSOLU QUE le bordereau des déboursés numéro 17-01, du chèque numéro 245 au chèque numéro 284 et du déboursé numéro 201600424 au déboursé numéro 201700026 pour un montant total de 2 661 727,83 \$, soit et est adopté tel que présenté par le secrétaire-trésorier.

ADOPTÉE

17-04

POINT 6. ASSURANCES GÉNÉRALES : RENOUELEMENT 2017

ATTENDU QUE la Régie d'assainissement des eaux de la Vallée du Richelieu est devenue membre de la Mutuelle des municipalités du Québec aux fins de transiger ses affaires d'assurance;

ATTENDU QUE la prime d'assurances générales pour 2016 était de 55 485 \$ taxes incluses;

ATTENDU QUE la prime d'assurances générales pour 2017 a été établie à 58 559 \$, taxes incluses, donc une augmentation de 5,5 % soit 3 074 \$ par rapport à 2016;

EN CONSÉQUENCE

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur André Robert
APPUYÉ PAR Monsieur Nelson Tremblay

ET RÉSOLU QUE la Régie d'assainissement des eaux de la Vallée du Richelieu renouvelle ses assurances générales avec la Mutuelle des municipalités du Québec, pour l'année 2017, à un coût de 58 559,00 \$, taxes incluses.

ADOPTÉE

17-05

POINT 7. OCTROI DE CONTRAT RA 2016-05 — SERVICES PROFESSIONNELS POUR LA CERTIFICATION DES RAPPORTS FINANCIERS 2016, 2017 et 2018

ATTENDU QUE la Régie a procédé à un appel d'offres sur invitation pour des services professionnels pour la certification des états financiers pour les années 2016, 2017 et 2018, auprès de six (6) firmes comptables;

ATTENDU QUE sur les deux (2) soumissions reçues, deux (2) soumissionnaires ont obtenu la note de passage et la soumission de Moreau, Boisselle, Brunelle et Associés, s.e.n.c.r.l. est la soumission ayant reçu le meilleur pointage;

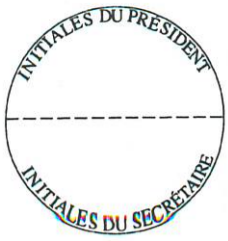
EN CONSÉQUENCE

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Normand Angers
APPUYÉ PAR Monsieur Jean-Pierre Brault

ET RÉSOLU

QUE ce conseil approuve l'offre de services professionnels de Moreau, Boisselle, Brunelle et Associés, s.e.n.c.r.l., d'une somme de 14 142 \$ incluant les taxes, pour les services professionnels pour la certification des rapports financiers 2016, 2017 et 2018, dans le cadre du contrat RA 2016-05, laquelle a obtenu le meilleur pointage relativement audit contrat.

ADOPTÉE



Procès-verbal de la Régie d'Assainissement des eaux de la Vallée du Richelieu

No de résolution
ou annotation

17-06

POINT 8. OCTROI DE CONTRAT — MISE À JOUR DE L'ÉVALUATION POUR FINS D'ASSURANCES

ATTENDU QUE la Régie a procédé à un appel d'offres sur invitation, pour la mise à jour de l'évaluation de l'usine d'épuration de la RAEVR, suite au projet de biométhanisation, auprès de deux (2) firmes d'évaluation;

ATTENDU QU'une seule soumission a été reçue, soit la soumission de SPE Valeurs assurable;

ATTENDU QUE la soumission de 15 000 \$ taxes en sus est jugée raisonnable pour le travail à accomplir;

EN CONSÉQUENCE

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Émile Grenon Gilbert

APPUYÉ PAR Monsieur André Robert

ET RÉSOLU

QUE ce conseil approuve l'offre de services professionnels de SPE Valeurs assurables d'une somme de 17 246,25 \$ incluant les taxes, pour les services professionnels pour la mise à jour de l'évaluation de l'usine d'épuration de la RAEVR.

ADOPTÉE

POINT 9. ÉTAT DES RÉSULTATS FINANCIERS AU 31 DÉCEMBRE 2016 (PRÉLIMINAIRE)

Le conseil d'administration accepte le dépôt des états financiers du mois de décembre 2016 (préliminaire) dont les dépenses au 31 décembre sont au montant de 2 367 042,48 \$ soit 79,74 % du budget.

POINT 10. ÉTAT DES RÉSULTATS TECHNIQUES DU MOIS DE NOVEMBRE 2016

Le conseil d'administration prend acte du tableau des résultats techniques pour le mois de novembre 2016.

POINT 11. RAPPORT D'EXPLOITATION D'AQUATECH – OCTOBRE ET NOVEMBRE 2016

Le conseil d'administration prend acte du dépôt du rapport informatisé d'exploitation des mois d'octobre et novembre 2016, dont une copie informatisée est remise à chaque membre de la Régie.

POINT 12. PROJET DE BIOMÉTHANISATION – SUIVI

L'administrateur et l'exploitant informent le conseil d'administration concernant l'avancement des travaux pour le projet de biométhanisation et remettre l'échéancier révisé en date du 10 janvier 2017. La Régie est toujours dans l'attente du certificat pour l'exploitation des ouvrages.

POINT 13. ENREGISTREUR DE DÉBORDEMENT – SUIVI

L'administrateur et l'exploitant informent le conseil concernant l'avancement des travaux relatif à l'installation d'équipement pour enregistrer les débordements aux diverses surverses sur le territoire. À ce jour, 15 des 57 enregistreurs de débordement des ouvrages de surverses sont fonctionnels. Il y en a 15 autres qui sont en cours d'installation.



No de résolution
ou annotation

Procès-verbal de la Régie d'Assainissement des eaux de la Vallée du Richelieu

POINT 14. DIVERS

14.1 ÉQUIPEMENT ULTRA-VIOLET

Le Conseil est en accord pour procéder à la rénovation de la dernière rampe d'équipement ultra-violet afin de garantir la fiabilité du système et pour une meilleure efficacité énergétique.

17-07

14.2 POMPES AUX POSTES RIVE-EST ET RIVE-OUEST

CONSIDÉRANT le bris de deux pompes pour les postes Rive-Est et Rive-Ouest;

EN CONSÉQUENCE

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Pierre Verret

APPUYÉ PAR Monsieur André Robert

ET RÉSOLU

QUE le Conseil est en accord avec la réparation rapide et urgente de celles-ci afin d'éviter les débordements.

ADOPTÉE

17-08

14.3 NOUVEAU SYSTÈME SOMAEU

CONSIDÉRANT la nouvelle plateforme du Gouvernement pour la saisie des données de performance des ouvrages;

EN CONSÉQUENCE

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Émile Grenon Gilbert

APPUYÉ PAR Madame Clarisse Viens

ET RÉSOLU

DE déléguer à l'exploitant, Aquatech, la responsabilité de compléter l'information et les suivis requis sur le site du SOMAEU pour la RAEVR.

ADOPTÉE

POINT 15. INTERVENTION DE L'ASSISTANCE

Aucune intervention de l'assistance.

17-09

POINT 16. CLÔTURE DE LA SÉANCE

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Normand Angers

APPUYÉ PAR Madame Clarisse Viens

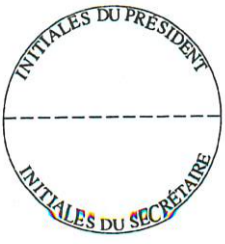
ET RÉSOLU QUE la séance soit et est close, tous les points à l'ordre du jour ayant été épuisés.

ADOPTÉE

Il est 19 heures 57 minutes.

Jacques Drouin, ing.
secrétaire-trésorier

Louise Allie
première vice-présidente



**Procès-verbal de la Régie d'Assainissement des eaux
de la Vallée du Richelieu**

No de résolution
ou annotation

